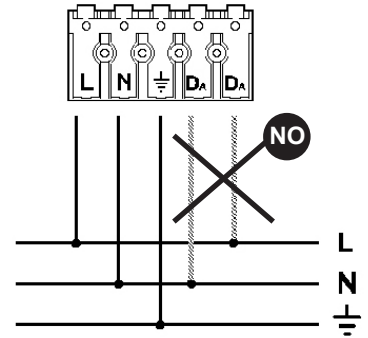


ONLY FOR DALI PRODUCT

1.154.599.02
IS03599/04

iGuzzini

FIG. 1



IT ATTENZIONE: con questo errore di collegamento il prodotto rischia di bloccarsi (FIG. 1). Per ripristinare, premere il pulsante 5 volte in 3 secondi come in FIG. 2, dopo che il difetto è stato rimosso.

EN WARNING: with this connection error the product risks to get blocked (FIG. 1). To restore, press the button 5 times in 3 seconds as shown in FIG. 2 after removing the defect.

FR ATTENTION : cette erreur de raccordement risque de bloquer le produit (FIG. 1). Pour rétablir son fonctionnement, appuyer sur le bouton 5 fois de suite pendant 3 secondes comme illustré FIG. 2, après avoir supprimé le défaut.

DE ACHTUNG: Bei diesem Anschlussfehler kann sich das Produkt blockieren (ABB. 1). Zum Zurücksetzen drücken Sie die Taste 5 Mal innerhalb von 3 Sekunden wie in ABB. 2 gezeigt, nachdem der Fehler behoben wurde.

NL OPGELET: met deze aansluitingsstoring riskeert u dat het product blokkeert. (AFB. 1). Om dit te herstellen moet u 5 keer in 3 seconden op de toets drukken, zoals aangegeven in AFB. 2, nadat de storing is opgelost.

ES ATENCIÓN: con este error de conexión existe un riesgo de bloqueo del producto (FIG. 1). Para restablecer, oprimir el pulsador 5 veces en 3 segundos según ilustrado en la FIG. 2, después de eliminar el defecto.

DA ADVARSEL: med denne koblingsfeilen risikerer produktet å blokeres (FIG. 1). For å gjenopprette, trykk på knappen 5 ganger i løpet av 3 sekunder, som angitt i FIG. 2, etter at feilen er fjernet.

NO PAS PÅ: Ved den type feil i forbindelsen kan man risikere, at produktet låses fast (FIG. 1). For at gjenoprette funksjonen skal man trykke knappen ind 5 gange i 3 sekunder, som vist i FIG. 2, efter at fejlen er blevet ubedret.

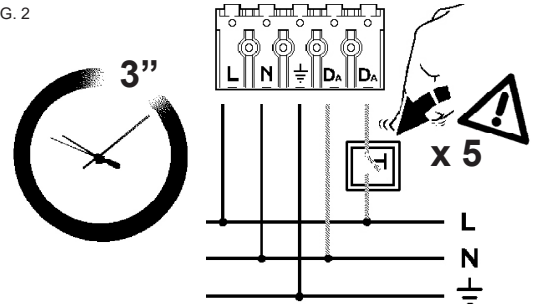
SV OBSERVERA! Med detta fel finns det risk för att produkten blockeras (FIG. 1). För att återställa efter att defekten har åtgärdats, tryck ned knappen 5 gånger i 3 sekunder som i FIG. 2

RU ВНИМАНИЕ: при наличии этой ошибки соединения продукт может заблокироваться (РИС. 1). Для восстановления нажмите на кнопку 5 раз за 3 секунды, как указано на РИС. 2, после того как был устранен дефект.

ZH 注意：出现这种故障时，灯具可能停止运行（1号图表）。要重新启动，排除故障之后，请按照2号图表按按钮五次，每次三秒钟。

AR تنبيه: خطر حدوث عطل مع هذا الخطأ في التوصيل. (الشكل 1) لإعادة التشغيل اضغط على الزر 5 مرات في 3 ثوان كما هو موضح في الشكل 2، بعد التأكد من تلاشي الخطأ.

FIG. 2

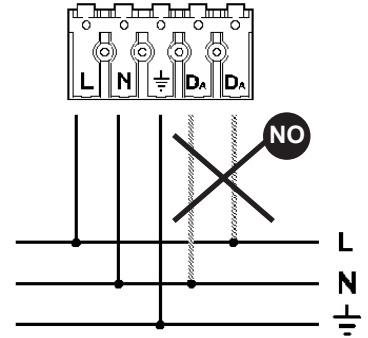


ONLY FOR DALI PRODUCT

1.154.599.02
IS03599/04

iGuzzini

FIG. 1



IT ATTENZIONE: con questo errore di collegamento il prodotto rischia di bloccarsi (FIG. 1). Per ripristinare, premere il pulsante 5 volte in 3 secondi come in FIG. 2, dopo che il difetto è stato rimosso.

EN WARNING: with this connection error the product risks to get blocked (FIG. 1). To restore, press the button 5 times in 3 seconds as shown in FIG. 2 after removing the defect.

FR ATTENTION : cette erreur de raccordement risque de bloquer le produit (FIG. 1). Pour rétablir son fonctionnement, appuyer sur le bouton 5 fois de suite pendant 3 secondes comme illustré FIG. 2, après avoir supprimé le défaut.

DE ACHTUNG: Bei diesem Anschlussfehler kann sich das Produkt blockieren (ABB. 1). Zum Zurücksetzen drücken Sie die Taste 5 Mal innerhalb von 3 Sekunden wie in ABB. 2 gezeigt, nachdem der Fehler behoben wurde.

NL OPGELET: met deze aansluitingsstoring riskeert u dat het product blokkeert. (AFB. 1). Om dit te herstellen moet u 5 keer in 3 seconden op de toets drukken, zoals aangegeven in AFB. 2, nadat de storing is opgelost.

ES ATENCIÓN: con este error de conexión existe un riesgo de bloqueo del producto (FIG. 1). Para restablecer, oprimir el pulsador 5 veces en 3 segundos según ilustrado en la FIG. 2, después de eliminar el defecto.

DA ADVARSEL: med denne koblingsfeilen risikerer produktet å blokeres (FIG. 1). For å gjenopprette, trykk på knappen 5 ganger i løpet av 3 sekunder, som angitt i FIG. 2, etter at feilen er fjernet.

NO PAS PÅ: Ved den type feil i forbindelsen kan man risikere, at produktet låses fast (FIG. 1). For at gjenoprette funksjonen skal man trykke knappen ind 5 gange i 3 sekunder, som vist i FIG. 2, efter at fejlen er blevet ubedret.

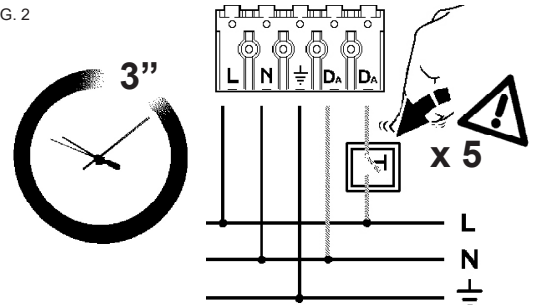
SV OBSERVERA! Med detta fel finns det risk för att produkten blockeras (FIG. 1). För att återställa efter att defekten har åtgärdats, tryck ned knappen 5 gånger i 3 sekunder som i FIG. 2

RU ВНИМАНИЕ: при наличии этой ошибки соединения продукт может заблокироваться (РИС. 1). Для восстановления нажмите на кнопку 5 раз за 3 секунды, как указано на РИС. 2, после того как был устранен дефект.

ZH 注意：出现这种故障时，灯具可能停止运行（1号图表）。要重新启动，排除故障之后，请按照2号图表按按钮五次，每次三秒钟。

AR تنبيه: خطر حدوث عطل مع هذا الخطأ في التوصيل. (الشكل 1) لإعادة التشغيل اضغط على الزر 5 مرات في 3 ثوان كما هو موضح في الشكل 2، بعد التأكد من تلاشي الخطأ.

FIG. 2

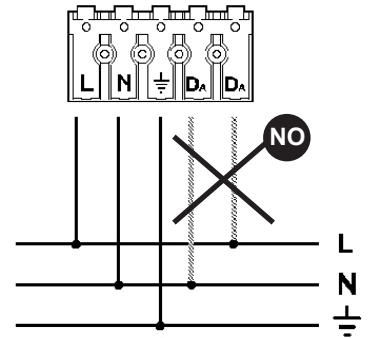


ONLY FOR DALI PRODUCT

1.154.599.02
IS03599/04

iGuzzini

FIG. 1



IT ATTENZIONE: con questo errore di collegamento il prodotto rischia di bloccarsi (FIG. 1). Per ripristinare, premere il pulsante 5 volte in 3 secondi come in FIG. 2, dopo che il difetto è stato rimosso.

EN WARNING: with this connection error the product risks to get blocked (FIG. 1). To restore, press the button 5 times in 3 seconds as shown in FIG. 2 after removing the defect.

FR ATTENTION : cette erreur de raccordement risque de bloquer le produit (FIG. 1). Pour rétablir son fonctionnement, appuyer sur le bouton 5 fois de suite pendant 3 secondes comme illustré FIG. 2, après avoir supprimé le défaut.

DE ACHTUNG: Bei diesem Anschlussfehler kann sich das Produkt blockieren (ABB. 1). Zum Zurücksetzen drücken Sie die Taste 5 Mal innerhalb von 3 Sekunden wie in ABB. 2 gezeigt, nachdem der Fehler behoben wurde.

NL OPGELET: met deze aansluitingsstoring riskeert u dat het product blokkeert. (AFB. 1). Om dit te herstellen moet u 5 keer in 3 seconden op de toets drukken, zoals aangegeven in AFB. 2, nadat de storing is opgelost.

ES ATENCIÓN: con este error de conexión existe un riesgo de bloqueo del producto (FIG. 1). Para restablecer, oprimir el pulsador 5 veces en 3 segundos según ilustrado en la FIG. 2, después de eliminar el defecto.

DA ADVARSEL: med denne koblingsfeilen risikerer produktet å blokeres (FIG. 1). For å gjenopprette, trykk på knappen 5 ganger i løpet av 3 sekunder, som angitt i FIG. 2, etter at feilen er fjernet.

NO PAS PÅ: Ved den type feil i forbindelsen kan man risikere, at produktet låses fast (FIG. 1). For at gjenoprette funksjonen skal man trykke knappen ind 5 gange i 3 sekunder, som vist i FIG. 2, efter at fejlen er blevet ubedret.

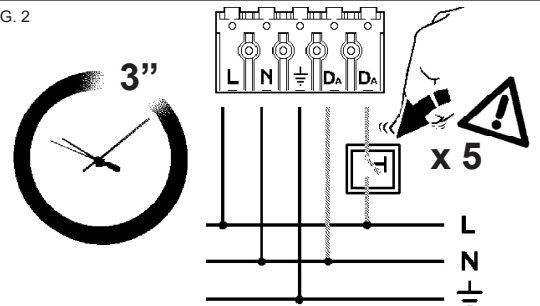
SV OBSERVERA! Med detta fel finns det risk för att produkten blockeras (FIG. 1). För att återställa efter att defekten har åtgärdats, tryck ned knappen 5 gånger i 3 sekunder som i FIG. 2

RU ВНИМАНИЕ: при наличии этой ошибки соединения продукт может заблокироваться (РИС. 1). Для восстановления нажмите на кнопку 5 раз за 3 секунды, как указано на РИС. 2, после того как был устранен дефект.

ZH 注意：出现这种故障时，灯具可能停止运行（1号图表）。要重新启动，排除故障之后，请按照2号图表按按钮五次，每次三秒钟。

AR تنبيه: خطر حدوث عطل مع هذا الخطأ في التوصيل. (الشكل 1) لإعادة التشغيل اضغط على الزر 5 مرات في 3 ثوان كما هو موضح في الشكل 2، بعد التأكد من تلاشي الخطأ.

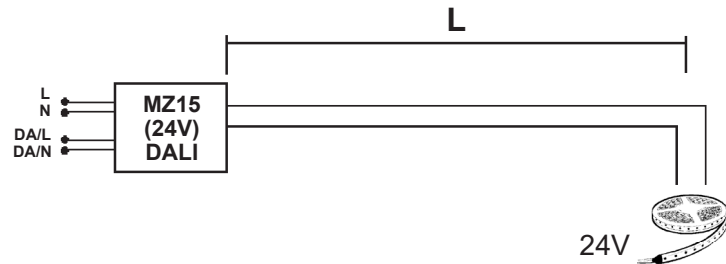
FIG. 2



1.154.091.01
IS10663/02

iGuzzini

ART	Ampere/m[A]
MI59 - MI60 - MI61 MI62 - MI63 - MI64 MI65 - MI66 - MI67 MI68 - N199 - N173 N174	0,6
N175 - N176 - N177 N178 - N179 - N203	0,82



$$L = \frac{25 \times S}{A \times m}$$

- IT** S = Sezione cavo in Rame [mm ^2]
A = Ampere/m
m = Metri totali collegati alla Linea
- EN** S = Copper cable section [mm ^2]
A = Ampere/m
m = Total metres connected to the line
- FR** S = Section du câble en cuivre [mm ^2]
A = Ampères/m
m = Total des mètres raccordés à la ligne
- DE** S = Durchmesser Kupferkabel [mm ^2]
A = Ampere/m
m = Summe der an die Linie angeschlossenen Meter
- NL** S = Sectie koperen kabel [mm ^2]
A = Ampère/m
m = totaal aangesloten Meters op de Lijn
- ES** S = Sección cable de cobre [mm ^2]
A = Ampere/m
m = Metros totales conectados a la línea
- DA** S = Tværsnit kobberkabel [mm ^2]
A = Ampere/m
m = Meter i alt tilsluttet linjen
- NO** S = Kabletverrsnitt i kobber [mm ^2]
A = Ampere/m
m = Meter totalt tilkoblet til linjen
- SV** S = Kopparkabelns tvärsnitt [mm ^2]
A = Ampere/m
m = Totalt antal meter anslutna till linjen
- RU** S = Сечение медного провода [мм ^2]
A = Ампер/м
m = Всего метров, подсоединенных к Линии
- ZH** S = 铜电缆截面[平方毫米]
A = 安培/米
m = 连接到线路上的总长度 (按米计算)

S = مقطع كابل من النحاس
[مم²]

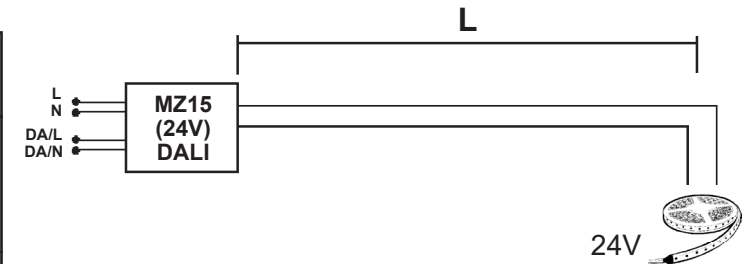
A = أمبير/متر

AR = مجموع الأمتار الموصولة بالخط

1.154.091.01
IS10663/02

iGuzzini

ART	Ampere/m[A]
MI59 - MI60 - MI61 MI62 - MI63 - MI64 MI65 - MI66 - MI67 MI68 - N199 - N173 N174	0,6
N175 - N176 - N177 N178 - N179 - N203	0,82



$$L = \frac{25 \times S}{A \times m}$$

- IT** S = Sezione cavo in Rame [mm ^2]
A = Ampere/m
m = Metri totali collegati alla Linea
- EN** S = Copper cable section [mm ^2]
A = Ampere/m
m = Total metres connected to the line
- FR** S = Section du câble en cuivre [mm ^2]
A = Ampères/m
m = Total des mètres raccordés à la ligne
- DE** S = Durchmesser Kupferkabel [mm ^2]
A = Ampere/m
m = Summe der an die Linie angeschlossenen Meter
- NL** S = Sectie koperen kabel [mm ^2]
A = Ampère/m
m = totaal aangesloten Meters op de Lijn
- ES** S = Sección cable de cobre [mm ^2]
A = Ampere/m
m = Metros totales conectados a la línea
- DA** S = Tværsnit kobberkabel [mm ^2]
A = Ampere/m
m = Meter i alt tilsluttet linjen
- NO** S = Kabletverrsnitt i kobber [mm ^2]
A = Ampere/m
m = Meter totalt tilkoblet til linjen
- SV** S = Kopparkabelns tvärsnitt [mm ^2]
A = Ampere/m
m = Totalt antal meter anslutna till linjen
- RU** S = Сечение медного провода [мм ^2]
A = Ампер/м
m = Всего метров, подсоединенных к Линии
- ZH** S = 铜电缆截面[平方毫米]
A = 安培/米
m = 连接到线路上的总长度 (按米计算)

S = مقطع كابل من النحاس
[مم²]

A = أمبير/متر

AR = مجموع الأمتار الموصولة بالخط